

*Sopprimere il comma 1.*

**7. 21.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Al comma 1, sostituire la parola: regolarmente con la seguente: legalmente.*

**7. 33.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Al comma 1, primo periodo, sostituire le parole da: titolare di un permesso sino alla fine del comma con le seguenti: titolare di permesso di soggiorno per lavoro subordinato o lavoro autonomo o motivi familiari o asilo politico o asilo umanitario, o per un motivo che consenta un numero indeterminato di rinnovi, il quale dimostri di disporre di un reddito imponibile annuo derivante da fonte lecita e non occasionale di importo non inferiore al doppio dell'importo annuo dell'assegno sociale può chiedere al questore della provincia in cui dimora il rilascio di una carta di soggiorno. La carta può essere altresì rilasciata allo straniero minore di età regolarmente soggiornante, anche se nato fuori del territorio italiano, figlio di genitore straniero titolare di carta di soggiorno, alla cui potestà sia sottoposto e con il quale conviva in Italia, nonché allo straniero regolarmente soggiornante in Italia, coniuge di straniero titolare di carta di soggiorno, con il quale conviva in Italia, anche se nato fuori del territorio italiano, figlio di genitore straniero titolare di carta di soggiorno, alla cui potestà sia sottoposto e con il quale conviva in Italia, nonché allo straniero regolarmente soggiornante in Italia, coniuge di straniero titolare di carta di soggiorno con il quale conviva in Italia. La carta di soggiorno ha la durata di dieci anni e, salva l'applicazione del comma 3, è comunque rinnovabile dal questore alla scadenza con la semplice richiesta dell'interessato, per la medesima durata, anche*

per motivi diversi da quelli per cui era avvenuto il rilascio.

**7. 54.**

Lucidi, Moroni.

*Al comma 1, primo periodo, sopprimere le parole: per un motivo che consente un numero indeterminato di rinnovi.*

**7. 34.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Al comma 1, primo periodo, sopprimere le parole: il quale dimostri di avere un reddito sufficiente per il sostentamento proprio e dei familiari*

**7. 10.**

Gardioli, Moroni, Mantovani, Caccavari, Pisapia.

*Al comma 1, primo periodo, sostituire le parole: di avere un reddito sufficiente per il sostentamento proprio e dei familiari con le seguenti: di disporre legalmente di un alloggio in locazione o in proprietà e di disporre da almeno due anni di un reddito imponibile annuo derivante da fonte lecita e non occasionale di importo non inferiore al doppio dell'importo annuo dell'assegno sociale.*

**7. 42.**

Masi, Di Luca, Cavaliere.

*Al comma 1, primo periodo, dopo le parole: e dei familiari aggiungere le seguenti: e la disponibilità di un alloggio idoneo*

**7. 76.**

Teresio Delfino, Marinacci, Volontè.

*Dopo il comma 1, primo periodo, dopo le parole: e dei familiari aggiungere le seguenti: ed un alloggio consono ad ospitarli*

**7. 77.**

Michielon, Stucchi, Luciano Dussin

*Al comma 1, sostituire il secondo periodo con il seguente: la carta di soggiorno è valida per cinque anni ed è rinnovabile.*

**7. 43.**

Masi, Di Luca, Stucchi, Becchetti, Tarditi.

*Al comma 1, secondo periodo, sostituire le parole: è a tempo indeterminato con le seguenti: ha validità per cinque anni.*

**7. 44.**

Rivolta, Deodato, Paroli, Taborelli, Serra, Possa.

*Al comma 1, secondo periodo, sostituire le parole: è a tempo indeterminato con le seguenti ha durata di due anni, qualora non vengano meno le motivazioni che ne hanno permesso il rilascio.*

**7. 35.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Sopprimere il comma 2.*

**7. 47.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Al comma 2, dopo le parole: figlio minore aggiungere le seguenti: o genitore.*

**7. 60.**

Mantovani, Moroni, Caccavari, Gardiol, Di Bisceglie, Pisapia.

*(Testo così modificato nel corso della seduta).*

*Al comma 2, aggiungere, in fine, le seguenti parole: nonché dallo straniero regolarmente soggiornante in Italia il quale sia parente entro il quarto grado o il legale tutore o affidatario di un cittadino italiano residente in Italia, con il quale conviva e al quale effettivamente provveda.*

**7. 55.**

Lucidi, Moroni.

*Al terzo comma, primo periodo, sopprimere le seguenti parole: nonché limitatamente ai reati non colposi, all'articolo 381.*

**7. 75.**

Pisapia.

*Al comma 3, primo periodo, sostituire le parole: all'articolo 380 nonché, limitatamente ai reati non colposi, all'articolo 381, con le seguenti: agli articoli 380 e 381.*

**7. 40.**

Serra.

*Al comma 3, primo periodo, dopo le parole: non colposi aggiungere le seguenti: e non perseguibili a querela di parte.*

**7. 72.**

Moroni, Gardiol, Mantovani, Caccavari, Pisapia.

*Al comma 3, primo periodo, sostituire le parole: anche non definitiva con la seguente: definitiva.*

**7. 1.**

Moroni, Mantovani, Pisapia.

*Al comma 3, primo periodo, dopo le parole: anche non definitiva aggiungere le seguenti: ad una pena non inferiore a un anno di reclusione per la quale non sia stata ordinata la sospensione condizionale.*

**7. 73.**

Moroni, Gardiol, Mantovani, Caccavari, Pisapia.

*Al comma 3, primo periodo, sopprimere le parole: salvo che abbia ottenuto la riabilitazione.*

**7. 15.**

Franz, Contento, Migliori, Nania, Selva, Cola, Armaroli, Fragalà, Menia, Gasparri.

*Al comma 3, secondo periodo, sostituire le parole da: se è stata emessa sino alla fine del periodo con le seguenti: con atto scritto e motivato comunicato all'interessato, unitamente alle modalità di impugnazione, con allegata traduzione in lingua a lui comprensibile ovvero, ove non sia possibile, in lingua inglese, francese e spagnola, qualora nei confronti del titolare sia passata in giudicato una sentenza definitiva di condanna per uno dei reati indicati nell'articolo 380 del codice di procedura penale e nell'articolo 10 della presente legge ovvero debba essere eseguito un provvedimento di estradizione o un provvedimento di espulsione disposto nei casi indicati nel comma 5.*

7. 56.

Lucidi, Moroni.

*Al comma 3, secondo periodo, sostituire le parole: anche non definitiva con le seguenti: definitiva ad una pena non inferiore ad un anno di reclusione per la quale non sia stata ordinata la sospensione condizionale.*

7. 31.

Moroni, Mantovani, Pisapia.

*Al comma 3, sopprimere il terzo periodo.*

7. 41.

Serra.

*Al comma 3, ultimo periodo, sostituire le parole: competente con le seguenti: del luogo in cui lo straniero dimora.*

7. 32.

Gardiol, Moroni, Mantovani, Caccavari, Di Bisceglie, Pisapia.

*Al comma 3, aggiungere, in fine, le seguenti parole: del luogo in cui lo straniero dimora. Il ricorso deve essere depositato e notificato entro trenta giorni dalla data di comunicazione del provvedimento. Il giu-*

*dice amministrativo decide con giurisdizione esclusiva estesa al merito. Il tribunale amministrativo regionale decide sul ricorso entro quindici giorni dal suo deposito. In caso di annullamento dell'atto impugnato il questore, secondo le modalità previste dal regolamento di attuazione della presente legge, rilascia o rinnova la carta di soggiorno a cui lo straniero ha titolo in conformità della sentenza del giudice. Tutti gli atti concernenti i procedimenti giurisdizionali previsti dal presente comma sono esenti da ogni imposta di bollo e di registro..*

7. 57.

Lucidi, Moroni.

*Al comma 3 aggiungere, in fine, il seguente periodo: Il giudice amministrativo decide con giurisdizione esclusiva estesa al merito.*

7. 74.

Mantovani, Moroni, Caccavari, gardiol, Di Bisceglie, Pisapia.

*Sopprimere il comma 4, lettera a)*

7. 49.

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini

*Sopprimere il comma 4, lettera b)*

7. 50.

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini

*Al comma 4, lettera b), sostituire le parole: salvo quelle con le seguenti: se in possesso dei requisiti previsti dalla normativa vigente per i cittadini italiani, e salvo le attività*

7. 16.

Contento, Migliori, Nania, Selva, Cola, Armaroli, Fragalà, Menia, Franz, Gasparri.

*Al comma 4, lettera b), dopo le parole: territorio dello Stato aggiungere le seguenti: anche in esenzione dalla reciprocità eventualmente prevista dalle disposizioni vigenti.*

**7. 8.**

Lucidi, Moroni.

*Al comma 4, sopprimere le lettere c) e d).*

**7. 17.**

Contento, Migliori, Nania, Selva, Cola, Armaroli, Fragalà, Menia, Gasparri, Franz.

*Sopprimere il comma 4, lettera c)*

**7. 51.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini

*Al comma 4, lettera c), sostituire le parole: ed alle prestazioni erogate dalla con la seguente: della.*

**7. 25.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Al comma 4, lettera c), sostituire le parole: salvo che sia diversamente disposto con le seguenti: salvo che si tratti di atti o prestazioni che la legge espressamente vieta allo straniero o riserva esclusivamente al cittadino italiano.*

**7. 58.**

Lucidi, Moroni.

*Al comma 4 sopprimere la lettera d).*

**\*7. 18.**

Franz, Contento, Migliori, Nania, Selva, Cola, Armaroli, Fragalà, Menia, Gasparri.

*Al comma 4, sopprimere la lettera d).*

**\*7. 26.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Al comma 4 sopprimere la lettera d).*

**\*7. 45.**

Di Luca, Serra, Rebuffa, Bertucci, Prestigiacomo.

*Al comma 4, sostituire la lettera d) con la seguente:*

*d) partecipare alla vita pubblica, esercitando anche l'elettorato nei casi previsti dalla presente legge.*

**\*\*7. 9.**

Gardiol, Pisapia.

*Al comma 4, sostituire la lettera d) con la seguente:*

*d) partecipare alla vita pubblica, esercitando anche l'elettorato nei casi previsti dalla presente legge.*

**\*\*7. 7.**

Pisapia.

*Al comma 4, lettera d), sopprimere le parole da: e in armonia sino alla fine della lettera.*

**7. 53.**

Contento, Armaroli, Cola, Fragalà, Menia, Migliori, Nania, Selva, Gasparri, Franz.

*Sopprimere il comma 5.*

**\*7. 20.**

Contento, Migliori, Nania, Selva, Cola, Armaroli, Fragalà, Menia, Gasparri, Franz.

*Sopprimere il comma 5.*

**\*7. 48.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Sostituire il comma 5 con il seguente:*

Nei confronti del titolare della carta di soggiorno l'espulsione amministrativa viene disposta in base ai dettami dell'articolo 10 della presente legge.

**7. 19.**

Franz, Contento, Migliori, Nania, Selva, Cola, Armaroli, Fragalà, Menia, Gasparri.

*Al comma 5, sostituire le parole da:* può essere disposta *sino alla fine del comma con le seguenti:* è disposta per reati di cui agli articoli 380 e 381 del codice di procedura penale, o per i casi previsti dalle leggi 27 dicembre 1956, n. 1423, 31 maggio 1965, n. 572, 19 marzo 1990, n. 55.

**7. 27.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Al comma 5, sopprimere le parole da: , ovvero quando sino alla fine del comma.*

**7. 2.**

Moroni, Gardiol, Mantovani, Caccavari, Pisapia.

*Dopo l'articolo 7, aggiungere il seguente:*

ART. 7-bis.

1. I cittadini non appartenenti all'Unione Europea che entrino nel territorio dello Stato in violazione delle disposizioni della presente legge sono puniti con la reclusione da sei mesi a due anni.

2. La pena è raddoppiata nei confronti dello straniero, punito ai sensi del comma 1, che faccia rientro nel territorio dello Stato in violazione delle disposizioni della presente legge.

**7. 03.**

Serra, Rivolta.

**(A.C. n. 3240, sezione 4)**

ARTICOLO 8 DEL DISEGNO DI LEGGE N. 3240 NEL TESTO DELLA COMMISSIONE

CAPO II.

CONTROLLO DELLE FRONTIERE, RESPINGIMENTO ED ESPULSIONE.

ART. 8.

*(Respingimento).*

1. La polizia di frontiera respinge gli stranieri che si presentano ai valichi di frontiera senza avere i requisiti richiesti dalla presente legge per l'ingresso nel territorio dello Stato.

2. Il respingimento con accompagnamento alla frontiera è altresì disposto dal questore e registrato dall'autorità di pubblica sicurezza nei confronti degli stranieri:

a) che entrano nel territorio dello Stato sottraendosi ai controlli di frontiera e che sono fermati subito dopo l'ingresso;

b) che, nelle circostanze di cui al comma 1, sono stati temporaneamente ammessi nel territorio per necessità di pubblico soccorso.

3. Il vettore che ha condotto alla frontiera uno straniero privo dei documenti di cui all'articolo 4 o che deve essere comunque respinto a norma del presente articolo è tenuto a prenderlo immediatamente a carico ed a ricondurlo nello Stato di provenienza, o in quello che ha rilasciato il documento di viaggio eventualmente in possesso dello straniero.

4. Le disposizioni dei commi 1, 2 e 3 e quelle dell'articolo 4, commi 3 e 6, non si applicano nei casi previsti dalle disposizioni vigenti che disciplinano l'asilo politico, il riconoscimento dello status di rifugiato, ovvero l'adozione di misure di protezione temporanea per motivi umanitari.

5. Per lo straniero respinto è prevista l'assistenza necessaria presso i valichi di frontiera.

EMENDAMENTI PRESENTATI ALL'ARTICOLO 8 DEL DISEGNO DI LEGGE

ART. 8.

*Sopprimerlo.*

**8. 25.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Sopprimere il comma 1.*

**8. 26.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Sostituire il comma 1 con il seguente:* 1. La polizia di frontiera respinge gli stranieri che legalmente:

a) si presentano ai valichi di frontiera senza avere i requisiti dalla presente legge per l'ingresso nel territorio dello Stato;

b) si sottaggono ai controlli di frontiera e vengono fermati dopo l'ingresso.

**8. 20.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Sopprimere il comma 2.*

**8. 21.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Al comma 2, alinea, sopprimere le parole:* e registrato dall'autorità di pubblica sicurezza.

*Conseguentemente, al medesimo articolo 8, dopo il comma 5, aggiungere il seguente:*

6. I respingimenti di cui al presente articolo sono registrati dall'autorità di pubblica sicurezza.

**8. 51.**

La Commissione.

*Al comma 2, sopprimere la lettera a).*

**8. 27.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Al comma 2, sostituire la lettera a) con la seguente:*

a) che, entrando nel territorio dello Stato sottraendosi ai controlli di frontiera, sono fermati all'ingresso o subito dopo;

**8. 50.**

La Commissione.

*Al comma 2, lettera a) sostituire le parole e che sono fermati subito dopo l'ingresso con le seguenti:* e che si trovano sul territorio nazionale in condizione irregolare

**8. 40.**

Teresio Delfino, Marinacci, Volontè.

*Al comma 2, alla lettera a), aggiungere, in fine, le seguenti parole:* anche qualora sia stato temporaneamente ammesso nel territorio dello Stato per la necessità di pubblico soccorso.

*Conseguentemente, sopprimere la lettera b).*

**8. 32.**

Lucidi, Moroni.

*Al comma 2, lettera a), sopprimere le seguenti parole:* e che sono fermati subito dopo l'ingresso.

**8. 18.**

Giovanardi.

*Al comma 2, lettera a), sopprimere la parola: subito.*

**\*8. 22.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Al comma 2, lettera a) sopprimere la parola: subito.*

**\*8. 24.**

Serra, Di Luca.

*Al comma 2, sopprimere la lettera b).*

**8. 28.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Dopo il comma 2, aggiungere il seguente:*

2-bis. Il provvedimento di respingimento deve essere motivato per iscritto ed è comunicato all'interessato unitamente all'indicazione delle modalità di impugnazione e ad una traduzione in lingua a lui conosciuta ovvero ove non sia possibile, in lingua francese, inglese o spagnola, con preferenza per quella indicata dagli interessati. La presentazione del ricorso non sospende il provvedimento.

**8. 36.**

Gardiol, Moroni, Cananzi, Mantovani, Caccavari, Bolognesi, Pisapia.

*Sopprimere il comma 3.*

**8. 29.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Al comma 3 sostituire le parole da: o che deve fino a presente articolo con le seguenti: senza segnalarne la presenza a bordo all'organo di polizia di frontiera.*

**8. 37.**

Caccavari, Moroni, Gardiol, Mantovani, Pisapia.

*Sopprimere il comma 4.*

**8. 30.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Dopo il comma 4 aggiungere, in fine, le seguenti parole: di cui all'articolo 18 comma 1.*

**8. 31.**

Contento, Migliori, Nania, Selva, Cola, Armaroli, Fragalà, Menia, Franz, Gasparri.

*Sopprimere il comma 5.*

**8. 23.**

Fontan, Cavaliere, Stucchi, Luciano Dussin, Fontanini.

*Sostituire il comma 5 con il seguente:*

5. Allo straniero respinto è garantita in ogni caso l'assistenza amministrativa e legale di enti pubblici o privati istituiti ai valichi di frontiera.

**8. 35.**

Lucidi, Moroni.

*Dopo il comma 5, aggiungere i seguenti:*

6. Il provvedimento di respingimento alla frontiera è adottato con atto scritto e motivato ed è comunicato allo straniero in lingua a lui comprensibile o, in mancanza, in inglese, francese o spagnolo, unitamente alle modalità di impugnazione. Esso può essere impugnato di fronte al tribunale amministrativo regionale del luogo in cui si trova il valico di frontiera presso cui è effettuato. Non è consentita la sospensione dell'esecuzione del provvedimento impugnato.

7. Il provvedimento di respingimento alla frontiera è eseguito dalle forze di polizia, secondo le modalità indicate dal regolamento di attuazione della presente legge, con accompagnamento immediato

dello straniero respinto a bordo del vettore indicato nel comma 4 ovvero, ove ciò non sia possibile, a bordo del vettore che, nel modo più celere e più diretto, conduce nel territorio del Paese di origine o di provenienza dello straniero respinto o di qualsiasi altro Stato, possibilmente prescelto dallo stesso straniero, in cui sia effettivamente consentita la sua regolare ammissione. È fatta salva l'applicazione degli articoli 12 e 17, nonché le diverse disposizioni di accordi internazionali in vigore per l'Italia.

**8. 33.**

Lucidi, Moroni.

*Dopo il comma 4, inserire il seguente:*

*4-bis.* fuori dei casi previsti dai commi precedenti, e salvo che il fatto non costituisca più grave reato, chiunque, al fine di trarre un ingiusto profitto dalla condizione di illegalità dello straniero o nell'ambito delle attività punite a norma del presente articolo, favorisce la permanenza di questi nel territorio dello Stato in violazione delle norme della presente legge è punito con la reclusione fino a quattro anni e con la multa fino a lire 30 milioni. Si osservano in ogni caso le disposizioni del comma 2 del presente articolo.